

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved D. Martin og J. Baquero Cruz, som befuldmægtigede, derefter ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, derefter ved M. G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelserne om overførsel af pensionsrettigheder, der er erhvervet forud for tiltrædelsen af tjenesten ved Kommissionen, på grundlag af det omberegnete forslag fra Kommissionens lønkontor.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) *Sophie Aprili og Karin Kilian bærer deres egne omkostninger og tilpligtes at betale de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.*

(¹) EUT C 138 af 12.5.2012, s. 34.

Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 3. maj 2016 – Noël mod Kommissionen

(Sag F-31/12) (¹)

(Personalesag — tjenestemænd — pensioner — artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten — pensionsrettigheder erhvervet inden tiltrædelsen af tjenesten ved Unionen i henhold til en national pensionsordning — overførsel til Unionens pensionsordning — ansættelsesmyndighedens forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenesteår, som blev accepteret af den pågældende — tilbagetrækning af dette forslag — nyt forslag om godskrivning af pensionsgivende tjenesteår baseret på nye almindelige gennemførelsesbestemmelser — formalitetsindsigelse — begrebet bebyrdende retsakt — procesreglementets artikel 83)

(2016/C 222/53)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Marc Noël (Bergen, Nederlandene) (først ved advokaterne D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal og S. Orlandi, derefter ved advokaterne D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis og S. Orlandi, og endelig ved advokat J.-N. Louis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved D. Martin og J. Baquero Cruz, som befuldmægtigede, derefter ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, dernæst ved G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelserne om overførsel af de pensionsrettigheder, der var erhvervet forud for tiltrædelsen af tjenesten ved Kommissionen, på grundlag af det omberegnete forslag fra Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder (PMO).

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Marc Noël bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

(¹) EUT C 133 af 5.5.2012, s. 31.

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 4. maj 2016 – Bouvret mod Kommissionen

(Sag F-42/12) (¹)

(Personalesag — tjenestemænd — pensioner — artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten — pensionsrettigheder, der er erhvervet forud for tiltrædelsen af tjenesten ved Unionen i medfør af en national pensionsordning — overførsel til Unionens pensionsordning — forslag om pensionsgivende tjenestear, accepteret af den pågældende, baseret på nye almindelige gennemførelsesbestemmelser — formalitetsindsigelse — begrebet bebyrdende retsakt — procesreglementets artikel 83)

(2016/C 222/54)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Florence Bouvret (Bruxelles, Belgien) (først ved advokaterne D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal og S. Orlandi, dernæst ved advokaterne D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis og S. Orlandi, og endelig ved advokat J.-N. Louis)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved D. Martin og J. Baquero Cruz, som befuldmægtigede, derefter ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede, dernæst ved G. Gattinara, som befuldmægtiget, og endelig ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af forslaget til overførsel af de pensionsrettigheder, der er erhvervet forud for tiltrædelsen af tjenesten ved Kommissionen på grundlag af den beregning, der tager hensyn til de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser, der trådte i kraft efter, at sagsøgeren havde indgivet sin ansøgning om overførsel.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Florence Bouvret bærer sine egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.

(¹) EUT C 184 af 23.6.2012, s. 25.